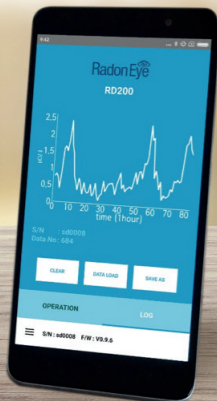




Radon Eye User Manual

Smart Digital Radon Detector
RadonEye RD200



CONTENT:

USER MANUAL ENGLISH	4
BRUKSANVISNING NORSK	12
BRUKSANVISNING SVENSKA	20
BRUGSANVISNING DANSK	28
KÄYTTÖOHJE SUOMI	36

Getting Started

1. Close windows and doors for accurate measurement.



2. Connect the 12V adapter to Radon Eye, it will automatically start. Place the Radon Eye on a flat surface.



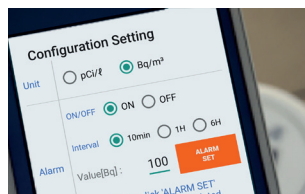
3. A measured value is displayed every 10 minutes. Wait 1 hour for a more accurate value. It is recommended that the Radon Eye is placed for a minimum of two months between October 15th until April 15th for calculation of the annual average radon level. This may vary from country to country. For additional information and instructions on how to calculate the annual radon level average go to www.radoneye.no.



4. When the measured value is greater than the defined safety threshold, an alarm will sound. This threshold is changeable in the App.

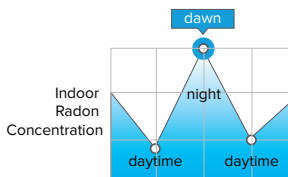


5. You can use the Smartphone App to manage data and settings. See Smartphone App Guide page 6.

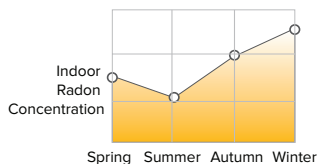


6. Indoor radon level will vary throughout the day and seasons.

Variation of Radon concentration during days



Variation of Radon concentration during a year



App Guide

1. Search Application and Download

Search for “Radon Eye” in your smartphone’s App Store or Google Play.



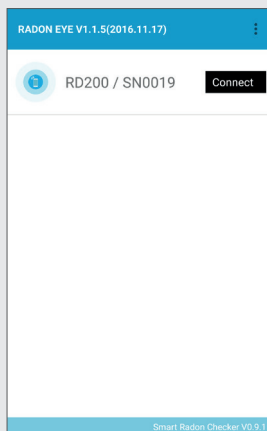
App store



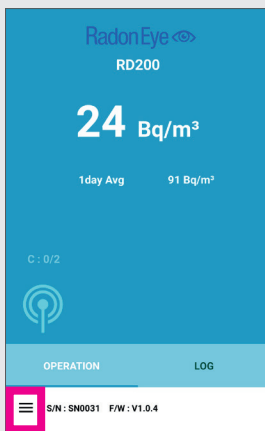
Google play

2. Download Radon Eye Application

Download and install application.



Connect Radon Eye

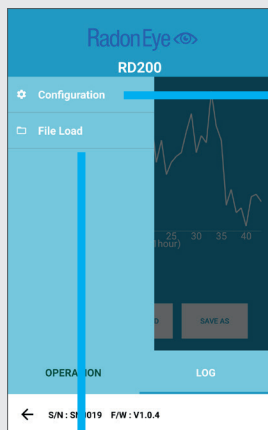


Current measurement value is displayed

Press menu and go to configuration/settings.

3. Connect and Menu

Go to www.radoneye.no if you have problems connecting.



Configuration Setting

Unit	☐ pCi/l	☒ Bq/m ³
ON/OFF	☒ ON	☐ OFF
Interval	☒ 10min	☐ 1H ☐ 6H
Alarm Value[Bq]	100	ALARM SET
Please click 'ALARM SET' when setting is completed		
CLOSE		

Configuration Setting

- Unit setting
- Alarm ON/OFF setting
- Alarm interval setting
- Alarm value setting

Save Log File List

RD200_SN0019 Log Data.txt
RD200_SN0020 Log Data.txt
CLOSE

Saved Log File List

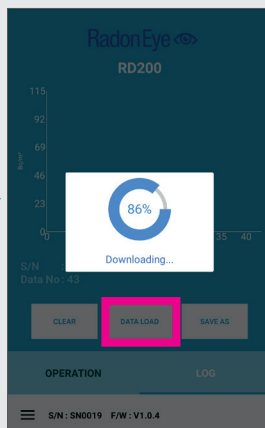
Click to view the saved files.

App Guide

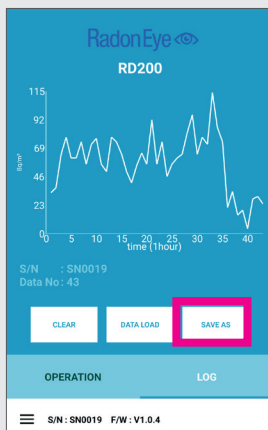
4. LOG → Data Load and Save



Clear: Delete all data.



Data load: Upload data from Radon Eye to your smartphone.



Save as: Save data to your smartphone.

Save File Name

RD200_SN0019 Log Data

CLOSE SAVE



Location of Saved file

iPhone: iTunes →
App File-sharing →
Radon Eye.

Android:
File Manager →
Radon FTLab.

Specifications

- Sensor type: pulsed ion chamber
- First reliable data out: < 1 hour
- Data display interval: 10 min update (1 hour moving average)
- Sensitivity: 1.35 cpm/100 Bq/m³
- Operating range: 10°C ~ 40°C, RH < 90%
- Range: 1 ~ 3700 Bq/m³
- Precision: < 10% at 370 Bq/m³
- Accuracy: < ± 10% (min. error < ± 15 Bq/m³)
- Power consumption: DC 12 ± 0.1V, 65 mA (12V DC adapter)
- Size: Φ80 (mm) x 120 (mm), 240 g
- Data communication: Bluetooth LE (Android/iOS)
- Data log: max 1 year (1 hour step)
- Display: 0.96 inch OLED
- Bluetooth 4.0 & Android 4.3 or higher versions.
- Bluetooth working distance: < 10 meter

NB. Avoid vibration or shock during measurement.

For FAQs and additional information, go to www.radoneye.no



Kom i gang

1. Lukk vinduer og dører for å få en nøyaktig måling.



2. Koble 12-voltsadapteren til Radon Eye, som starter automatisk. Sett Radon Eye på en jevn overflate.



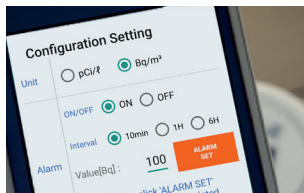
3. En måleverdi vises hvert 10. minutt. Vent i 1 time for å få en mer nøyaktig verdi. Det anbefales at måleren står utplassert i minimum 2 måneder i perioden 15. oktober til 15. april for utregning av årsmiddelverdi av radon. Disse datoene kan variere fra land til land. For mer informasjon og utregningsmetode for årsmiddelverdi av radon, gå til www.radoneye.no.



4. Når måleverdien er større enn det definerte sikkerhetsnivået, vil det lyde en alarm. Dette nivået kan endres i appen.

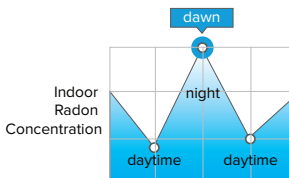


5. Du kan bruke appen for datahåndtering og innstillinger. Se veiledning til appen på side 14.

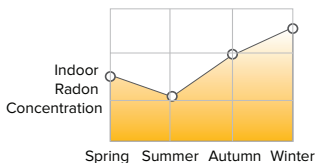


6. Radonnivået innendørs vil variere gjennom dagen og sesongen.

Variation of Radon concentration during days



Variation of Radon concentration during a year



Guide til app

1. Søk etter “Radon Eye” i App store eller Google Play



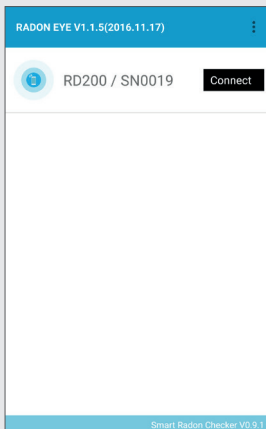
App store



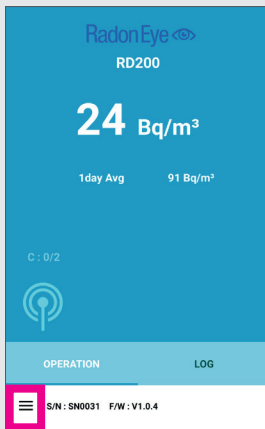
Google play

2. Last ned Radon Eye-applikasjonen

Last ned og installer applikasjonen.



Koble til Radon Eye

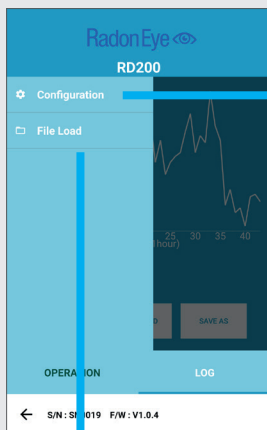


Gjeldende måleverdi vises

Trykk på menyen og gå til configuration/settings.

3. Tilkobling og meny

Ved problemer med tilkobling, se www.radoneye.no.



Configuration Setting	
Unit	☐ pCi/l ☒ Bq/m ³
ON/OFF	☒ ON ☐ OFF
Interval	☒ 10min ☐ 1H ☐ 6H
Alarm Value[Bq]	100 ALARM SET
Please click 'ALARM SET' when setting is completed	
CLOSE	

Konfigurasjonsinnstilling

- Innstilling av enheter
- Innstilling av alarm PÅ/AV
- Innstilling av alarmintervall
- Innstilling av alarmverdi

Lagret liste over loggfiler

Klikk for å vise de lagrede filene.

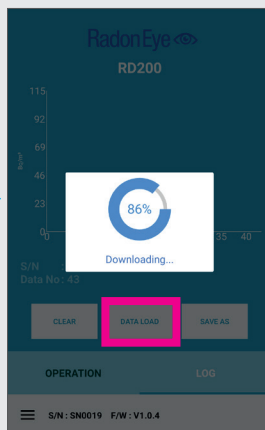
Save Log File List
RD200_SN0019 Log Data.txt
RD200_SN0020 Log Data.txt
CLOSE

App Guide

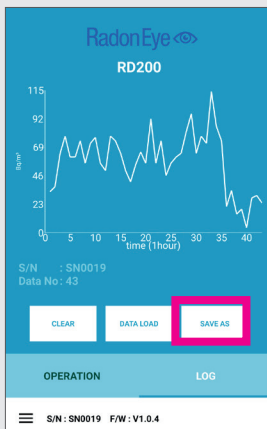
4. LOG → Last opp og lagre data



Clear: Slett alle data.



Data load: Last opp data fra Radon Eye til smarttelefonen.



Save as: Lagre data til smarttelefonen.

Save File Name

RD200_SN0019 Log Data

CLOSE SAVE



Plassering av lagret fil

iPhone: iTunes →
App File-sharing →
Radon Eye.

Android :
File Manager →
Radon FTLab.

Spesifikasjoner

- Sensortype: pulsbasert ionekammer
- Første pålitelige data ut: < 1 time
- Intervall for datavisning: 10 min oppdatering (1 t glidende middelverdi)
- Sensitivitet: 1,35 cpm/100 Bq/m³
- Bruksområde: 10°C ~ 40°C, RH < 90%
- Område: 1 ~ 3700 Bq/m³
- Presisjon: < 10% ved 370 Bq/m³
- Nøyaktighet: < ± 10% (min. feil < ± 15 Bq/m³)
- Strømforbruk: DC 12 ± 0,1 V, 65 mA (12V DC adapter)
- Størrelse: Ø80 (mm) x 120 (mm), 240 g
- Datakommunikasjon: Bluetooth LE (Android / IOS)
- Datalogg: maks. 1 år (trinn på 1 time)
- Display: 0,96" OLED
- Bluetooth 4.0 og Android 4.3 eller høyere versjoner.
- Bluetooth funksjonsavstand: < 10 meter

NB. Unngå vibrasjoner og slag under måling.

For ofte stilte spørsmål og mer informasjon gå inn på www.radoneye.no.



Kom igång

1. Stäng fönster och dörrar för korrekt mätning.



2. Anslut 12 V-adaptorn till Radon Eye, enheten startas automatiskt. Placera Radon Eye på en slät yta.



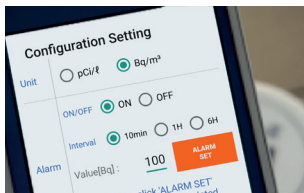
3. Ett uppmätt värde visas var tionde minut. Vänta ytterligare en timme för att få ett mer exakt värde. Vi rekommenderar att mätaren står utplacerad i minst 2 månader under perioden 15 oktober till 15 april för beräkning av årsmedelvärde. Dessa datum kan variera från land till land. För mer information och beräkning av årsmedelvärde av radon, gå in på www.radoneye.se.



4. Om det uppmätta värdet är högre än det definierade säkerhetströskelvärdet aktiveras ett larm. Tröskelvärdet går att ändra i appen.

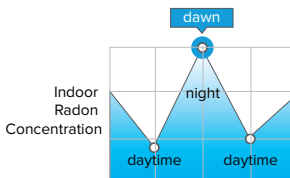


5. Du kan använda smartphone-appen för att hantera data och inställningar. Se Guiden för smartphone-appen sida 22.

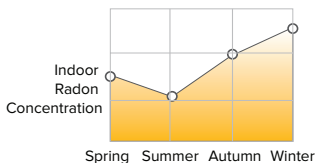


6. Radonhalten inomhus kommer att variera under dag och säsong.

Variation of Radon concentration during days



Variation of Radon concentration during a year



App-Guide

1. Sök på Applikationen och Hämta

Sök "Radon Eye" i App Store eller Google Play på din smartphone.



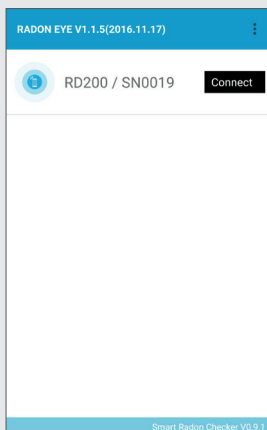
App store



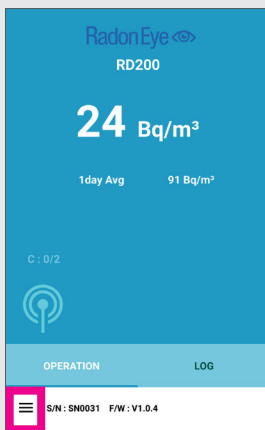
Google play

2. Hämta Radon Eye-appen

Hämta och installera appen.



Anslut Radon Eye

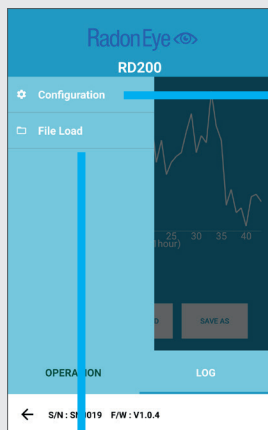


Aktuellt mätvärde visas

Klicka på inställningsmenyn, och gå till configuration/settings.

3. Anslut och Meny

Vid problem med anslutning, se www.radoneye.se.



Configuration Setting

Unit	☐ pCi/l	☒ Bq/m ³
ON/OFF	☒ ON	☐ OFF
Interval	☒ 10min	☐ 1H ☐ 6H
Alarm Value[Bq]	100	ALARM SET
Please click 'ALARM SET' when setting is completed		
CLOSE		

Konfiguration av inställningar

- Inställning av enheten
- Inställning av larm PÅ/AV
- Inställning av larmintervall
- Inställning av larmvärde

Save Log File List

RD200_SN0019 Log Data.txt

RD200_SN0020 Log Data.txt

Lista över sparade loggfiler

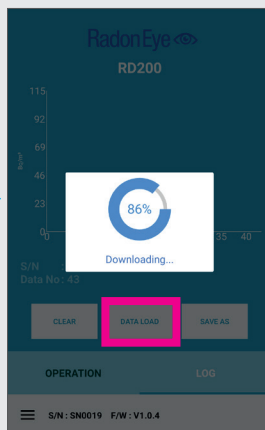
Klicka för att visa sparade loggfiler.

App-Guide

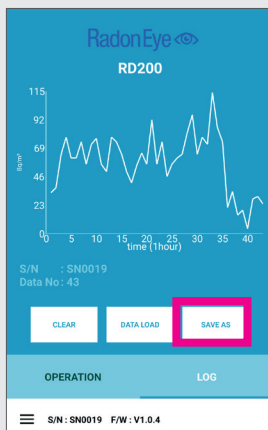
4. LOG → Ladda upp data och Spara



Clear: Radera alla data.



Data load: Ladda upp data från Radon Eye till din smartphone.



Save as: Spara data på din smartphone.

Save File Name

RD200_SN0019 Log Data

CLOSE SAVE

Sökväg till den sparade filen

iPhone: iTunes →
App → Fildelning →
Radon Eye

Android: Filhanteraren
→ Radon FTLab

Specifikationer

- Sensortyp: pulsad jonkammare
- Första tillförlitliga dataavläsning: < 1 timme
- Datavisningsintervall: uppdatering var tionde minut (glidande medelvärde 1 timme)
- Känslighet: 1,35 cpm/100 Bq/m³
- Driftsområde: 10°C ~ 40°C, RH < 90%
- Arbetsområde: 1 ~ 3700 Bq/m³
- Precision: < 10% vid 370 Bq/m³
- Exakthet: < ± 10% (min. fel < ± 15 Bq/m³)
- Effektförbrukning: DC 12 ± 0,1V, 65 mA (12V DC-adapter)
- Mått: Φ80 (mm) x 120 (mm), 240 g
- Datakommunikation: Bluetooth LE (Android/IOS)
- Datalogg: max 1 år (steg om 1 timme)
- Display: 0,96 tum OLED
- Bluetooth 4.0 och Android 4.3 eller senare.
- Räckvidd för Bluetoothsignal: < 10 meter

OBS! Undvik att enheten utsätts för vibrationer och stötar under mätning.

För vanliga frågor och mer information gå till www.radoneye.se.



Sådan starter du

1. Luk vinduer og døre for at få så nøjagtig en måling som muligt.



2. Slut 12 V-adapteren til Radon Eye, som derefter starter automatisk. Anbring Radon Eye på en plan flade.



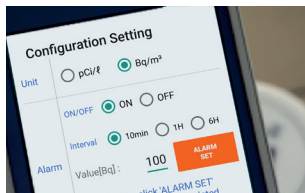
3. Der vises en målt værdi hvert 10. minut. Vent 1 time for at få en mere nøjagtig værdi. Det anbefales, at Radon Eye bruges i mindst to måneder i perioden 15. oktober til 15. april for at beregne det årlige gennemsnitlige radonniveau. Dette kan variere fra land til land. Yderligere oplysninger og instruktioner i, hvordan det gennemsnitlige årlige radonniveau beregnes, kan findes på www.radoneye.dk.



4. Hvis den målte værdi er større end den definerede sikkerhedsgrænse, lyder der en alarm. Denne grænse vises i appen.

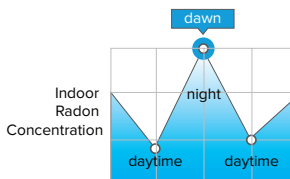


5. Du kan bruge smartphone-appen til at håndtere data og indstillinger. Se vejledningen til smartphone-appen på side 30.

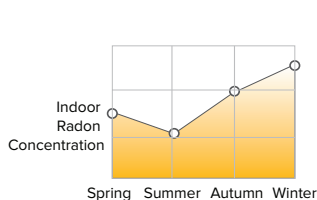


6. Det indendørs radonniveau varierer i løbet af dagen og afhængigt af årstiden.

Variation of Radon concentration during days



Variation of Radon concentration during a year



Appvejledning

1. Søg efter appen, og download

Søg efter “Radon Eye” i din smartphones App Store eller Google Play.



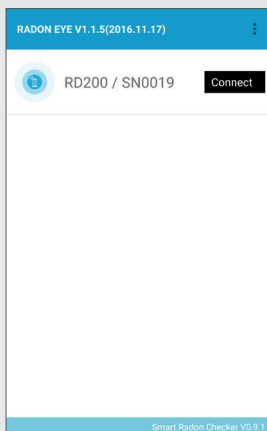
App store



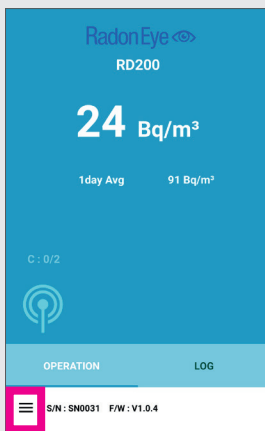
Google play

2. Download appen Radon Eye

Download og installer appen.



Tilslut Radon Eye

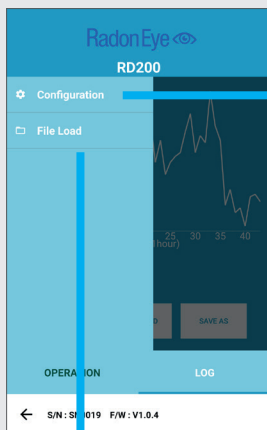


Den aktuelle måleværdi vises

Tryk på menuen, og gå til configuration/settings.

3. Tilslutning og menu

Gå til www.radoneye.dk, hvis der er problemer med tilkobling.



Configuration Setting

Unit	☐ pCi/l ☒ Bq/m ³
ON/OFF	☒ ON ☐ OFF
Interval	☒ 10min ☐ 1H ☐ 6H
Alarm Value[Bq]	100 ALARM SET
Please click 'ALARM SET' when setting is completed	
CLOSE	

Konfigurationsindstilling

- Indstilling af enhed
- Indstilling af alarm TIL/FRA
- Indstilling af alarminterval
- Indstilling af alarmværdi

Liste med gemte logfiler

Klik for at få vist de gemte filer.

Save Log File List

RD200_SN0019 Log Data.txt
RD200_SN0020 Log Data.txt

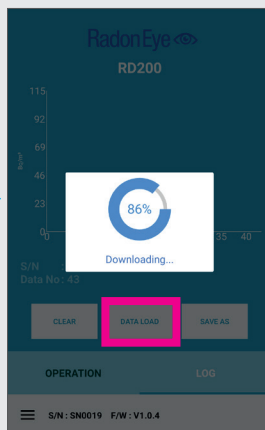
CLOSE

Appvejledning

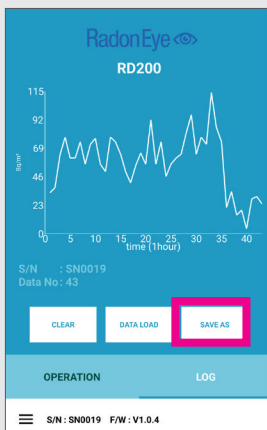
4. LOG → Data Load & Save



Clear: Slet alle data.



Data load:
Upload data fra Radon Eye til din smartphone.



Save as:

Gem data på din smartphone.

Save File Name

RD200_SN0019 Log Data

CLOSE SAVE



Placering for gemt fil

iPhone: iTunes →
App File-sharing →
Radon Eye

Android: File Manager
→ Radon FTLab

Specifikation

- Sensortype: puls-ion-kammer
- Første pålidelige data: < 1 time
- Datavisningsinterval: 10 min. opdatering (1 times glidende gennemsnit)
- Følsomhed: 1,35 cpm/100 Bq/m³
- Driftsområde: 10°C ~ 40°C, RH < 90%
- Område: 1 ~ 3700 Bq/m³
- Præcision: < 10% ved 370 Bq/m³
- Nøjagtighed: < ± 10% (min. fejl < ± 15 Bq/m³)
- Strømforbrug: DC 12 ± 0,1V, 65 mA (12 V DC-adapter)
- Størrelse: Ø80 (mm) x 120 (mm), 240 g
- Datakommunikation: Bluetooth LE (Android/IOS)
- Datalog: maks. 1 år (trin på 1 time)
- Display: 0,96" OLED
- Bluetooth 4.0 og Android 4.3 eller højere versioner.
- Bluetooth-arbejdsafstand: < 10 meter

NB. Undgå vibrationer eller stød under måling.

Ofte stillede spørgsmål og yderligere oplysninger kan findes på www.radoneye.dk.



Pikaopas

1. Sulje ikkunat ja ovet, jotta mittaustuloksesta tulee tarkka.



2. Yhdistä 12 V:n sovite Radon Eye -mittariin, laite käynnistyy automaattisesti. Aseta Radon Eye tasaiselle alustalle.



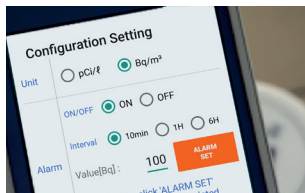
3. Mittari näyttää mitatun lukeman 10 minuutin välein. Tarkemman lukeman saat jo 1 tunnin kuluttua. Suosittelemme vähintään 2 kuukauden mittausta Radon Eyellä 15.10. – 15.4. välisenä aikana vuotuisen keskiarvon laskemiseksi. Tässä voi olla maakohtaisia vaihteluita. Lisätietoja ja ohjeet radonpitoisuuden vuotuisen keskiarvon laskemiseksi löytyvät osoitteesta www.radoneye.fi.



4. Jos mittausarvo on turvalliseksi katsotun rajan yläpuolella, laite hälyttää äänimerkillä. Kynnysarvoa voi muuttaa mobiilisovelluksessa.

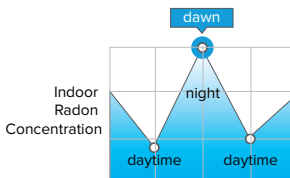


5. Voit käsitellä tietoja ja asetuksia mobiilisovelluksessa. Mobiilisovelluksen ohje, ks. sivu 38.

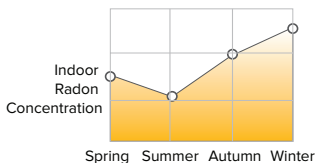


6. Sisätilojen radonpitoisuus vaihtelee vuorokaudenajan ja vuodenajan mukaan.

Variation of Radon concentration during days



Variation of Radon concentration during a year



Mobiilisovelluksen ohje

1. Sovelluksen haku ja lataaminen

Etsi sovellus "Radon Eye" App Storesta tai Google Playsta.



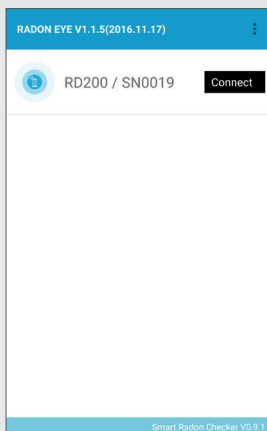
App store



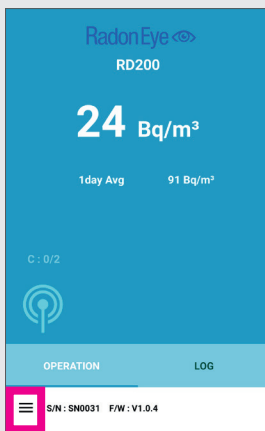
Google play

2. Radon Eye -mobiilisovelluksen lataaminen

Lataa ja asenna sovellus.



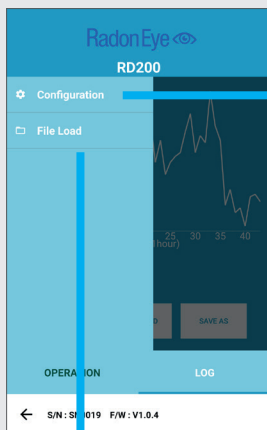
Yhdistä Radon Eye



Näyttöön tulee hetkellinen mittausarvo
Paina valikkoa ja siirry configuration/settings.

3. Yhdistäminen ja valikot

Mikäli liittämisesssä ilmenee ongelmia, käy osoitteessa www.radoneye.fi.



Configuration Setting

Unit	☐ pCi/l	☒ Bq/m³
ON/OFF	☒ ON	☐ OFF
Interval	☒ 10min	☐ 1H ☐ 6H
Alarm Value[Bq]	100	ALARM SET
Please click 'ALARM SET' when setting is completed		
CLOSE		

Asetusten konfigurointi

- Laiteasetukset
- Hälytyksen asettaminen päälle/päältä
- Hälytysvälin asettaminen
- Hälytysarvon asettaminen

Luettelo tallennetuista lokitiedostoista

Voit tarkastella tallennettua tiedostoa klikkaamalla

Save Log File List

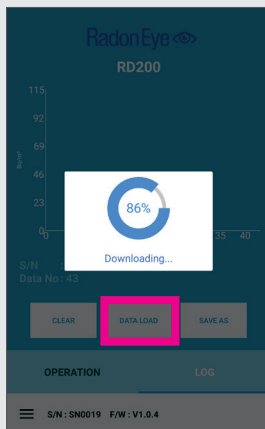
RD200_SN0019 Log Data.txt
RD200_SN0020 Log Data.txt
CLOSE

Mobiilisovelluksen ohje

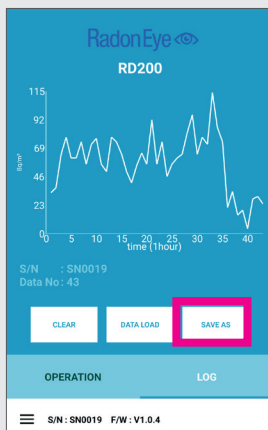
4. LOKI → Tietojen lataaminen ja tallennus



Clear: Poista kaikki tiedot.



Data load: Lataa tiedot Radon Eye -mittarista älypuhelimkeen.



Save as: Tallenna tiedot älypuhelimeseen.

Save File Name

RD200_SN0019 Log Data

CLOSE SAVE

Tallennetun tiedoston sijainti

iPhone: iTunes →
Tiedostonjako →
Radon Eye

Android:
Resurssienhallinta →
Radon FTLab

Tekniset tiedot

- Anturityyppi: PIC (Pulsed Ion Chamber)
- Ensimmäinen luotettava lukema: < 1 tunti
- Tietojen näyttöväli: 10 minuutin välein
(1 tunnin liikkuva keskiarvo)
- Herkkyys: 1,35 cpm/100 Bq/m³
- Toimintaolosuhteet: 10°C–40°C, RH < 90%
- Mittausalue: 1 – 3700 Bq/m³
- Sisäinen tarkkuus: < 10%/370 Bq/m³
- Ulkoinen tarkkuus: < ± 10% (minimivirhe < ± 15 Bq/m³)
- Virrankulutus: DC 12 ± 0,1 V, 65 mA (12 V:n DC-muuntaja)
- Mitat: Ø80 (mm) x 120 (mm), 240 g
- Tiedonsiirto: Bluetooth LE (Android/iOS)
- Tietojen kirjaus: maks. 1 vuosi (1 tunnin välein)
- Näyttö: 0,96" OLED
- Bluetooth 4.0 ja Android 4.3 tai uudemmat.
- Bluetoothin toiminta-alue: < 10 metriä

HUOM! Mittauksen aikana tulee välttää tärinää ja kolahduksia.
FAQ-kysymykset ja lisätiedot, käy osoitteessa www.radoneye.fi.





www.radoneye.no